

Україна
Ukraine



ПАО "ММК имени Ильича"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOLE"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 311 От Лист 1 Из 1 Листов
QUALITY CERTIFICATE No 311 Date 04.01.12 Sheet 1 Of 1 Sheets

Сертифицирован ТОО Норд Гибк и Ко.КГ по АД 2000 РО и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификата центра 0045
Approved acc. to AD 2000 - Merkblatt RO and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU
Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate EN 10204-3.1

Комплект N 12EXP/09-11 Заказ N
Contract No Order No ECI-090532910127

Заказчик METINVEST INTERNATIONAL S.A.
Customer

Вагон N 56547342 Спецификация N 3291LC Лот N 2
KW-Car No Specification No Lot No

Наименование товара Горячекатаный толстый лист
Description of goods Hot Rolled Plate

Марка стали Стандарты ASTM A572/A572M-07
Grade of steel Standards ASTM A 6/A 6M-07

50(345) type1

Состояние поставки Горячекатаный лист
Delivery condition Hot Rolled Plate

Маркировка Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No,
Marking Dimensions mm, Lot2 ,ONE White,ONE RED STRIPS

Клеймо Trade Mark, Cast No
Hard stamp

Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размер, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	118398	258	12.7	2438.4	6096	41	60.762
	318361	260	9.53	2438.4	6096	4	4.448
						45	65.210

Выплавка Конвертерный способ производства
Steelmaking process Made by the BOF Process

Химический состав, % Chemical composition, %

Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Сeq	Pcm		
	x100		x1000		x100			x1000													x100
118398	17	95	20	19	17	2	1	2	4	39	3	7	2	4	23	-	1.5	33	-		
318361	18	99	22	16	20	3	2	2	4	35	2	8	2	2	24	-	1.3	34	-		

Результаты испытаний Test results

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размер, мм Dimensions		Направление отбора Direction	Темп. испит. Test temperature °C	Предел текучести Yield point MPa		Предел прочности Tensile strength MPa	Ост. удлинение Elongation %	Ост. сужение Reduction of area %	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU	Импульс энергии KV/KU	Энергия удара KV/KU	Импульс энергии KV/KU	Среднее значение KV/KU	Изгиб Bend test	Кол-во изг. сост. Shear area
		Толщина/Диаметр Thickness/diameter	Ширина Width			ReH	Rp0.2											
258	1-1	12.7	40	Т	+20	469	530	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
258	2-1	12.7	40	Н	+20	463	525	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
260	1-1	9.53	40	Н	+20	440	525	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
260	2-1	9.53	40	Т	+20	460	530	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L,l-продольная/Longitudinal;
T,t-поперечная/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note
Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись
Signature

Печать эксперта
Receiving agent's stamp